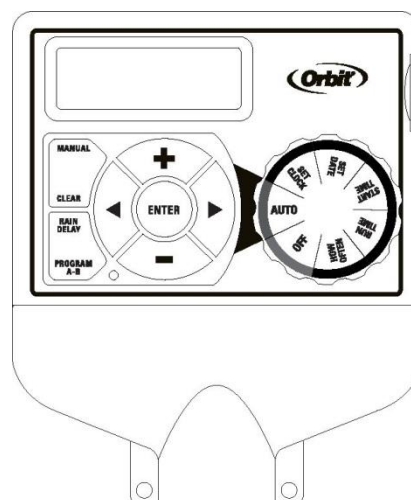


# PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA



MODELE:  
28954, 28956, 57854, 57856, 57874, 57876

PN 57874-24 rD



P 801 295 9820 F 801 951  
5815 www.fluid-  
studio.net 1065 South  
500 West Bountiful, Utah  
84010

nr dowodu: **5**  
data: 09.13.11  
des: SM  
klient: Orbit  
sku: 57874  
upc: N.D.  
nazwa pliku: 57874-24 rD.indd







oprogramowanie: InDesign CS5

wymiary:

plaski: szer.: 14" wys.: 5"

wykończony: szer.: 7" głęb.: " wys.: 5"

KOLORY

	Rejestracja		kolor nie drukowany		kolor nie drukowany
	K		PMS ????		PMS ????

dotatkowe instrukcje:

• Kod Zatwierdzenia Tłumaczenia: LB682594

Drukarki są odpowiedzialne za spełnienie wymagań produkcji poligraficznej. Wszelkie zmiany muszą być zatwierdzone przez klienta i Studio Fluid.

**DRUKOWANY ELEMENT MUSI  
SPEŁNIĆ WYMAGANIA  
WYZNACZONE W TYM  
FORMULARZU.**

© 2011 Fluid Studio. Ta praca jest własnością Studio Fluid i nie może być wykorzystywana, powielana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób bez ich wyraźnej zgody.

Gratulujemy wyboru nowego timera Easy Dial™! Z ekskluzywnym Easy-Set Logic™ Orbit, proste programowanie i konfiguracja są połączone z najnowszą technologią i wszechstronnością timera.

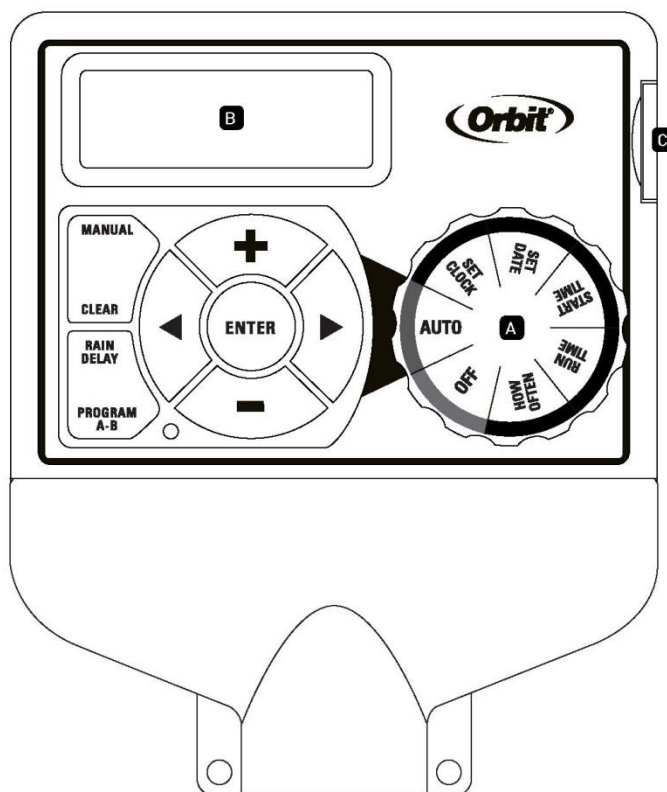
Nowy timer zapewnia wygodę i elastyczność, co pozwala uruchomić w pełni automatyczny, półautomatyczny lub ręczny program podlewania dla wszystkich Twoich potrzeb podlewania. Choć ten timer jest tak łatwy do programowania, że prawdopodobnie nie potrzebujesz instrukcji, zalecamy dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji przed instalacją, aby zrozumieć wszystkie zaawansowane funkcje.

## Spis treści

<b>Sekcja 1:</b> Poznaj swój timer .....	<b>4</b>
<b>Sekcja 2:</b> Instalacja .....	<b>6</b>
<b>Sekcja 3:</b> Programowanie z Easy-Set Logic™ .....	<b>9</b>
<b>Sekcja 4:</b> Dodatkowe funkcje .....	<b>11</b>
<b>Sekcja 5:</b> Odniesienie .....	<b>15</b>

## Sekcja 1: Poznaj swój timer

- A** Pokrętko
- B** Cyfrowy wyświetlacz
- C** Pojemnik na baterie



Przyciski	Funkcja
ENTER	Aby potwierdzić nowe ustawienie
PODRĘCZNIK	Aby podlewać ręcznie
CLEAR	Aby wyczyścić ustawienia
PROGRAM	Aby poruszać się między programami: A i B
ARROW [ ► ]	Aby przejść do następnego ustawienia / Stacji podlewania lub przenieść do innych programów / ustawień
ARROW [ ◀ ]	Aby powrócić do poprzedniego ustawienia / Stacji podlewania lub przenieść do innych programów / ustawień
RAIN DELAY	Aby wstrzymać pracę na 24-72 godziny z powodu deszczu lub innych czynników
+	Aby zwiększyć ustawienia liczbowe
-	Aby zmniejszyć ustawienia liczbowe

Pozycja pokręta	Funkcja
AUTO	Ustawienie programu działa automatycznie
SET CLOCK	Ustawianie czasu timera
SET DATE	Rok, miesiąc i dzień
START TIME	Ustaw czas, aby rozpocząć podlewanie
RUNTIME	Ustawić czas trwania podlewania dla każdej stacji
HOW OFTEN	Ustaw częstotliwość dni podlewania
OFF	Wyłącz wszystkie stacje / funkcje

## Sekcja 2: Instalacja

### Wymagane narzędzia

- Śrubokręt Phillips
- Ściągacz izolacji

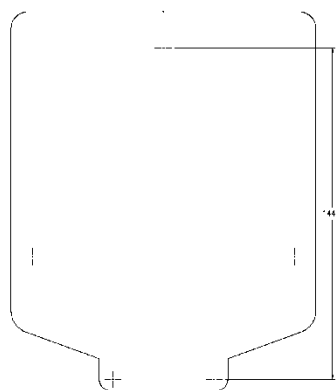
### 1. Wybór lokalizacji

Wybierając lokalizację dla timera, należy uwzględnić następujące czynniki:

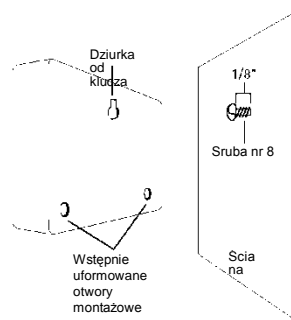
- Wybierz lokalizację w pobliżu gniazdka elektrycznego.
- Upewnij się, że temperatury pracy nie są poniżej 32° lub powyżej 158° Fahrenheita (poniżej 0° C lub powyżej 70° Celsjusza).
- Zlokalizuj timer, gdzie istnieje łatwy dostęp do przewodu zraszacza (od zaworów).

### 2. Montaż timera

- Użyj szablonu montażowego (w zestawie), aby zaznaczyć miejsce montażu śrub na ścianie. *Patrz rysunek 1*
- Instalacja śruby nr 8 do ściany w górnej części szablonu. Zostaw śrubę wystającą 1/8" (3mm) od ściany. Użyj kołków rozporowych (w zestawie) w tynku lub murze, w razie potrzeby, dla dobrego trzymania.
- Zawieś timer na wystającej śrubie (wykorzystując otwór w tylnej części timera). *Patrz rysunek 2*
- Dokręć śruby nr 8 za pośrednictwem jednego z dwóch wstępnie uformowanych otworów znajdujących się w dolnych rogach obudowy. *Patrz rysunek 2*



Rysunek 1: Używanie szablonu montażowego (w komplecie)



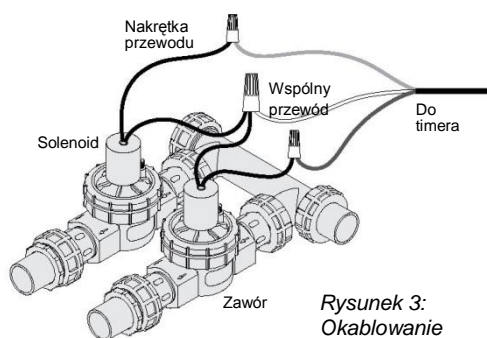
Rysunek 2: Zawieszenie timera na śrubie za pomocą otworu

### 3. Podłączanie timera do instalacji

#### elektrycznej zaworów

Biorąc przewód zraszacza, usuń 1/2 "(12 mm) z plastikowej izolacji od końca każdego z przewodów. Podłącz jeden przewód z każdego zaworu (nie ważne który) do "Wspólnego" przewodu zraszacza (zwykle w kolorze białym). Następnie połącz pozostałe przewody z każdego zaworu z osobnym kolorowym przewodem zraszacza.

Patrz rysunek 3



Rysunek 3:  
Okablowanie  
elektryczne Zaworów

**Uwaga:** Maksymalne obciążenie dla każdej stacji / pompy wynosi 250mA (jeden zawór, maksymalne obciążenie dla timera wynosi 500mA.

Jeśli odległość między timerem tryskaczy i zaworami wynosi poniżej 700"(210 ml, Orbit użyj przewód zraszacza lub wskaźnik20 (pokryty plastikiem AWG) przewód termostatu, aby podłączyć timer zraszacza do zaworów. Jeśli odległość wynosi ponad 700"(210 ml, użyj wskaźnika grubości 16 przewodu [AWG].

**Ważne:** Przewód może być schowany w ziemi; jednak dla większej ilości przewodów ochronnych można wyciągnąć poprzez rury PCV i schowanych pod ziemią. Należy uważać, aby uniknąć zakopania przewodów w miejscach, gdzie mogą one zostać uszkodzone przez kopanie lub żłobienie w

przyszłości.

Wszystkie przewody należy łączyć ze sobą za pomocą nakrętki przewodów, lutowania, i / lub taśmy izolacyjnej. W warunkach dużej wilgotności, takich jak skrzynki zaworu zaleca się używać Orbit Grease Caps lub szybkiego uszczelnienia w celu zapobieżenia korozji połączenia i ochrony przed przenikaniem wody.

#### Podłączanie przewodów zraszacza do timera

Biorąc przewód zraszacza, usuń 1/4 "(6 mm) z plastikowej izolacji od końca każdego z przewodów. Podłącz "Wspólny" przewód zraszacza (zwykle w kolorze białym) do zacisku oznaczonego "COM". Następnie połącz pozostałe przewody z osobnym zaciskiem. Patrz rysunek 4

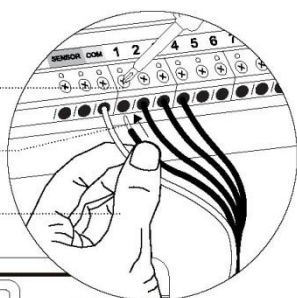
Aby uniknąć zagrożeń elektrycznych i uszkodzenia timera, tylko jeden zawór powinien być podłączony do każdej stacji. Patrz Rysunek 4

Podłączany jest tylko jeden zawór do każdego zacisku (stacji) w innym przypadku może wystąpić uszkodzenie

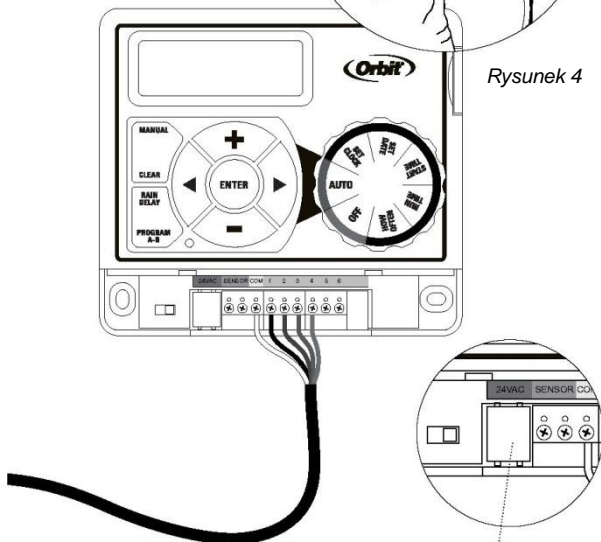
Stacja 1

Sciągnięta izolacja z przewodu

Wciśnij i dokręć śrubę



Rysunek 4



Rysunek 5  
Podłącz transformator tutaj

#### 4. Podłącz zasilanie elektryczne transformatora prądu

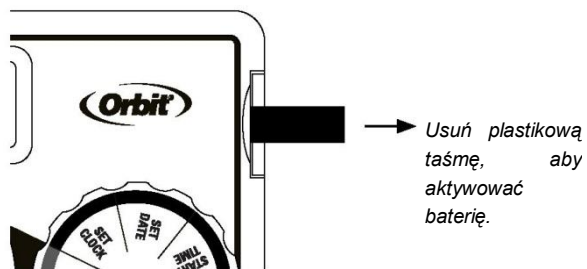
Podłącz złącze zasilania do timera. Włóż transformator do gniazdka elektrycznego 120V. Patrz rysunek 5

#### 5. Aktywacja baterii

Jedna litowa bateria CR2032 (w komplecie) jest wymagana do trzymania programu w pamięci podczas braku zasilania. Zalecana jest roczna wymiana.

Usuń plastikową taśmę, aby aktywować preinstalowanego baterię. \*\* (Wymiana baterii, patrz strona 12)

**Uwaga:** Zawory nie będą działać na samej baterii w instalacji tryskaczowej. Timer zraszacza posiada wbudowany transformator, który musi być podłączony do źródła napięcia przemiennego.



## Sekcja 3: Programowanie z Easy-Set Logic™

### Uwaga na temat wielu programów

Twój timer zraszacza zapewnia elastyczność korzystania z 2 niezależnych programów (A, B). Są to programy, w którym przechowywane są wszystkie ustawienia tryskaczy. Każdy program składa się z grupy stacji ustawionych na określonym czasie rozpoczęcia i działania. Wiele programów pozwala na uruchomienie różnych zaworów na różne dni w różnych okresach czasu działania. Podczas gdy wiele aplikacji wymaga tylko jednego programu (A), użycie wielu programów (A, B) może być przydatne dla obszarów ociekowych nowo zasadzonego trawnika lub obrotowych stacji zraszaczy. Korzystanie z programów stacji grupy o podobnych potrzebach wodnych będzie maksymalizować efektywność podlewania.

Pierwotne programowanie może zostać osiągnięte w zaledwie kilka podstawowych kroków.

### Pierwotne programowanie

Naciśnij przycisk [RESET], aby usunąć wszelkie wcześniejsze programowania fabryczne

#### 1. Ustawienie timera

- Obróć pokrętkę do [CLOCK SET],
- Naciśnij przycisk [+/-], aby ustawić aktualną godzinę.

**Wskazówka:** Aby zwiększać lub zmniejszać szybciej, przytrzymaj albo naciśnij przyciski [+] lub [-] dopóki na wyświetlaczu nie będą się zmieniać w szybkim trybie.

- Naciśnij przycisk [◀ ▶], aby ustawić AM / PM.

- Obróć pokrętkę aby zaakceptować czas.

#### 2. Ustawienie daty

- Obróć pokrętkę do [SET DATE],
- pojawi się R/M/D (migająca litera wskazuje wybór).
- Naciśnij przycisk [+/-], aby ustawić poprawny rok, a następnie naciśnij [ENTER] lub [◀ ▶].
- Naciśnij przycisk [+/-], aby ustawić poprawny miesiąc, a następnie naciśnij [ENTER].
- Naciśnij przycisk [+/-], aby ustawić poprawną datę.
- Obróć pokrętkę aby zaakceptować datę.

#### 3. Czas uruchomienia

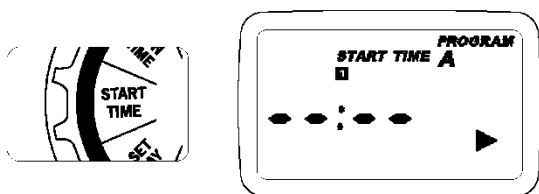
- Obróć pokrętkę do [START TIME],
- Naciśnij przycisk [+/-], aby wybrać czas, kiedy chcesz rozpocząć podlewanie (czas reguluje się co 1 minutę)

Na wyświetlaczu pojawi się

Należy pamiętać, że [START TIME] jest porą dnia, na którą zaprogramowałeś rozpoczęcie podlewania. Można skonfigurować do 4 uruchomień w każdym programie, jeśli chcesz podlewać więcej niż raz dziennie. Wszystkie stacje, które mają zaprogramowany czas pracy (jak długo), będą uruchamiane kolejno w każdym czasie startu.



Na tym ekranie ustawiany jest RUN TIME lub czas trwania dla każdej stacji.



**Uwaga: Czas uruchamiania zaciął się**

Kiedy czas uruchomienia jest ustawiony przed zakończeniem poprzedniego programu, czas uruchomienia będzie "zacięty" lub opóźniony i rozpocznie się po zakończeniu poprzedniego programu.

*Przykład:* Bill posadził nasiona nowej trawy i chce podlewać trzy razy dziennie. Ustawia START TIME 1 o 5 nad ranem, START TIME 2 o 12 po południu i START TIME 3 o 5 po południu.

Ustawia INT (odstęp) dla podlewania co każdy dzień (patrz punkt 3, JAK CZĘSTO).

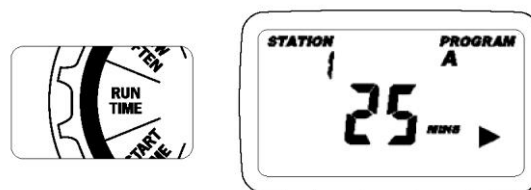
W trybie AUTO system podlewa 3 razy dziennie. Darr Billa jest ustalona, potrafi WYCZYŚCIĆ czasy uruchomienia 2 i 3 i powrócić do podlewania tylko raz dziennie.

**4. Czas działania**

- Obróć pokrętkę do [Run Time].
- Naciśnij przycisk PROGRAM, aby wybrać, który

program chcesz ustawić.

STATION jest to obszar, który zostanie nawodniony przez każdy zawór.



- Naciśnij [◀ ▶], aby wybrać stację i naciśnij przyciski [+/-], aby wejść do czasu trwania podlewania dla tej stacji.
- Wciśnij [ENTER] lub przyciski [◀ ▶], aby przejść do następnej stacji/zaworu, a następnie wprowadź czas trwania podlewania dla każdej stacji.

**5. Jak często**

- Obróć pokrętkę do [HOW OFTEN] - Ten ekran pozwala określić, jak często podlewać.

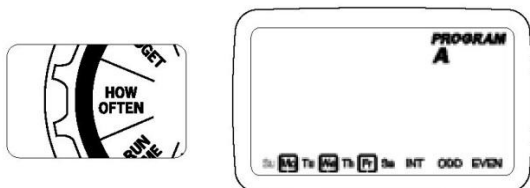
Dostępne są 3 opcje pod warunkiem:

1. Dni tygodnia (pon, wt, śr, itp.)
2. Odstępy czasu (każdy znak "X" to liczba dni)
3. Parzyste lub nieparzyste dni

**Dni tygodnia**

- Twoje pokrętkę powinno być ustawione na [JAK CZĘSTO].

- Naciśnij przycisk PROGRAM, aby wybrać, który program chcesz ustawić



- Naciśnij przycisk [ ◀ ▶ ] aby przesunąć z jednego dnia na więcej.

- Naciśnij klawisz [+] lub [ENTER], aby wybrać dzień do podlewania. Wokół wybranych dni pojawi się ramka.

- Aby usunąć wcześniej wprowadzony dzień, naciśnij [-] lub [CLEAR],

Na przykład: poniedziałek, środa, w piątek **przerwa**

- Użyj przyciski [ ◀ ▶ ], aby przejść do opcji INTERVAL "INT".
- Naciśnij [+/-], aby wybrać liczbę dni między podlewaniami.

Przykład: przedział od 1 będzie podlewać każdego dnia, przedział od 3 będzie podlewać co 3 dni, itd.

#### Parzyste lub nieparzyste dni

- Użyj przycisków [4 ▶], aby przejść do dnia podlewania ODD lub EVEN.

- Naciśnij klawisz [+] lub [ENTER]

- Wybierając inną opcję lub naciskając CLEAR usuniesz poprzedni wybór.

Przykład: Nieparzyste: 1, 3, 5, itd.

Przykład: Parzyste: 2, 4, 6, itd.

Obróć pokrętkę na [AUTO] i to wszystko!

Zaprogramowałeś swój timer!

Ustaw pokrętkę na [AUTO], aby aktywować program.

**Uwaga:** Jeśli program jest stracony, fabrycznie zainstalowany domyślny program włączy każdą stację codziennie na 10 minut.

**Uwaga:** Twoje pierwotne programowanie nie będzie przeszkadzać, chyba że uległo zmianie. Zawsze trzeba mieć świadomość w którym programie jesteś [A lub B] podczas dokonywania zmian.

#### Przeglądanie i zmiana programu

Jeśli chcesz przejrzeć lub zmienić czasy rozpoczęcia, czasu działania, lub jak często podlewać, po prostu postępuj zgodnie ze wskazówkami dla tej opcji. Po zapoznaniu się lub zmianą harmonogramu podlewania, pamiętaj, aby obrócić pokrętkę z powrotem na [AUTO] w trybie pracy automatycznej.

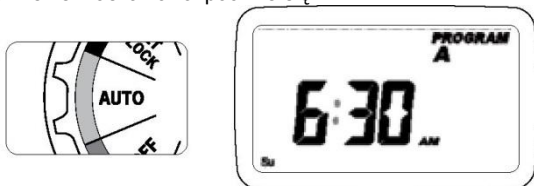
## Sekcja 4: Dodatkowe funkcje

### Opóźnienie zraszania

[RAIN DELAY] pozwala opóźnić timer zraszacza, aby podlewał o określonym czasie. Ustawienia opóźnienia 24,

48 i 72 godzin.

- Obróć pokrętkę do [AUTO]
- Naciśnij przycisk [RAIN DELAY], aby automatycznie opóźnić podlewanie na 24 godziny.
- Jeśli już RAIN DELAY jest wybrane, naciśnij przycisk [+/-] służący do zwiększania lub zmniejszania ustawienia.
- Wciśnij [ENTER] lub odczekaj 10 sekund i wybrane opóźnienie zraszania rozpocznie się.



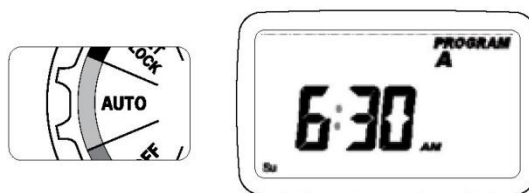
- Przycisk [CLEAR] zatrzymuje opóźnienie zraszania i zaplanowane podlewanie zostanie wznowione.
- Pod koniec wybranego opóźnienia czasu zraszania, automatyczne podlewanie zostanie wznowione.
- W trybie opóźnienia zraszania, wyświetlacz timera będzie przełączać się między faktycznymi a pozostałymi godzinami opóźnienia, co 2 sekundy.

#### Ręczne podlewanie

Twój timer umożliwia ręczne podlewanie bez zakłócania ustawienia programu.

- Obróć pokrętkę do [AUTO].
- Naciśnij przycisk [MANUAL]. Na wyświetlaczu pojawi się A B oraz ALL. Po kilku sekundach lub po naciśnięciu [ENTER], timer rozpocznie ręczne nawodnienie.
- Wszystkie stacje będą podlewać kolejno na zaplanowany czas ich trwania.

**Uwaga:** Jeśli czasy pracy nie zostały ustalone, timer nie zainicjuje ręcznego podlewania i ekran powróci do bieżącego czasu.



- Aby określić konkretny program lub stację, naciśnij [ ], aby wybrać A lub B.



- Naciśnij klawisz [ENTER] aby aktywować.
- Aby wybrać konkretną stację, kontynuuj naciskając przyciski [ ◀ ▶ ] do pojawienia się żądanej liczby stacji.
- Naciśnij [+/-], aby wprowadzić żądany czas trwania od 1 do 240 minut.
- Odczekaj 5 sekund i stacja rozpocznie.
- Aby zatrzymać ręczne podlewanie naciśnij przycisk [CLEAR].
- Timer powróci do pierwotnego harmonogramu automatycznego podlewania.

*Przykład:* Aby ręcznie podlewać na stacji 3 na pięć minut, naciśnij przycisk [MANUAL] a następnie przyciski [4 ▶], aż zobaczysz stację 3; za pomocą przycisków [+/-], ustaw czas trwania do pięciu minut; naciśnij przycisk [ENTER].

**Uwaga:** Po naciśnięciu przycisku [MANUAL], jeśli wybór nie zostanie potwierdzony w ciągu 5 sekund wszystkie stacje i

programy rozpoczną podlewanie za pomocą zaprogramowanych RUN TIMES. Jeśli RUN TIMES nie zostały ustalone, nic się nie stanie i wyświetlacz powróci do pory dnia.

#### Podłączanie czujnika deszczu

- Podłącz przewody czujnika deszczu do portów terminali okablowania (żółte) oznaczonych "Czujnik" (patrz rysunek 6).

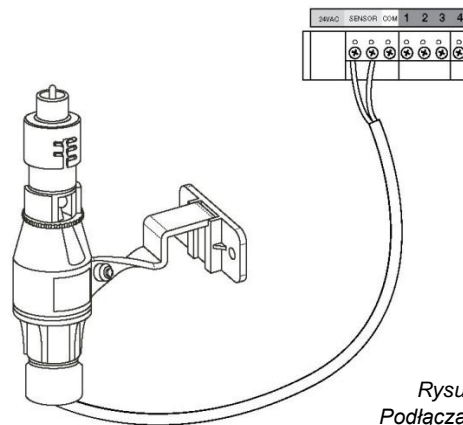
**Uwaga:** Zapoznaj się w podręczniku czujnika deszczu szczegółowo z instrukcjami instalacji elektrycznych.

- Umieść przełącznik czujnika wł/wył na pozycję "ON" aby rozpocząć pracę.

#### Obejście czujnika deszczu

Timer zraszacza wyposażony jest w czujnik przełączający przełącznik "wł/wył". Przełącznik ten jest przeznaczony do stosowania podczas konserwacji i napraw, więc timer zraszacza może być obsługiwany nawet jeśli czujnik deszczu jest w trybie aktywnym.

**Ważne:** Jeżeli przełącznik czujnika deszczu jest w pozycji "ON" i czujnik nie jest podłączony, sterownik zraszacza nie będzie działać.



Rysunek 6:  
Podłączanie  
czujnika deszczu

Aby wznowić działanie timera zraszacza umieść przełącznik w pozycji wyłączonej.

#### Wymiana baterii

Twój timer wymaga baterię litową CR2032.

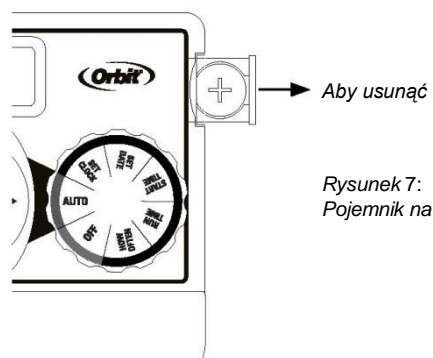
- Bateria będzie utrzymywać swój program w przypadku utraty zasilania.
- Bateria powinna działać około jednego roku.
- Otwórz przesuwając baterię podajnika z prawej strony.

- Włóż jedną baterię CR2032 do komory stroną + do góry.
- Wsuń z powrotem na miejsce.

Słaba bateria lub jej brak może spowodować, że czas, data i program będą usunięte po awarii zasilania. Jeśli tak się stanie, trzeba będzie zainstalować w pełni naładowany akumulator i przeprogramować timer.

**Wskazówka:** Wymień baterię co roku, aby uniknąć utraty programowania.

**Uwaga:** Zawory nie będą działać na samej baterii w instalacji tryskaczowej. Transformator timera zraszacza musi być podłączony do źródła prądu przemiennego.



Rysunek 7:  
Pojemnik na baterie

## Sekcja 5: Odniesienie

POJĘCIE	DEFINICJA
START TIME (Czas rozpoczęcia)	Czas programu rozpoczyna podlewnie pierwszej zaprogramowanej stacji.
VALVE (ZAWOR)	Dostarcza wodę do określonej stacji lub obszaru. Otwieranie i zamykanie zaworu odbywa się za pośrednictwem prądu elektrycznego dostarczonego przez timer zraszacza.
MASTER VALVE (Główny zawór)	Zazwyczaj znajduje się przy głównym ujęciu wody. Włącza i wyłącza wodę dla całego systemu nawadniania, kiedy nie jest używana.
MULTIPLE START TIMES (wiele uruchomieć o różnych dniach)	Funkcja kontrolera, który pozwala, aby program był wykonywany wielokrotnie tego samego dnia podlewania.
OVERLAPPING PROGRAMS (Nakładanie się programów)	Gdy "Czas uruchomienia" jest ustawiony w programie zanim poprzedni program został zakończony.
PROGRAM (A LUB B)	Indywidualne programy ustawiane przez użytkownika. Każdy program działa niezależnie. Jeżeli jeden program nakłada się inne programy będą "ułożone". Po zakończeniu pierwszego programu, następny program zostanie rozpoczęty.
RAIN DELAY (Opóźnienie zraszania)	Funkcja, która opóźnia bieg zaplanowanego programu nawadniania dla określonego czasu.
SOLENOID	Część elektryczna na zaworze nawadniania, która otwiera i zamyka zawór.
SPRINKLER TIMER (Timer zraszacza)	Urządzenie, które zarządza działaniem zaworów stacji.
STATION (Stacja)	Grupowanie zraszaczy obsługiwanych przez pojedynczy zawór, który jest kontrolowany przez timer.

## Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	MOZLIWA PRZYCZYNA
Jeden lub więcej zaworów nie włącza się	1. Wadliwe połączenie solenoidu
	2. Uszkodzony lub zerwany przewód
	3. Zakręcony trzpień zaworu kontroli przepływu, zawór odcinający wyłączony
	4. Nieprawidłowe programowanie
Stacje włączyć, gdy	1. Ciśnienie wody jest zbyt wysokie
	2. Więcej niż jeden czas rozpoczęcia jest zaprogramowany
	3. AM/PM jest nieprawidłowy
	4. Program B jest aktywowany
Jedna stacja zatkała się i nie wyłącza się	1. Uszkodzony zawór
	2. Cząsteczki brudu tkwią w zaworze
	3. Uszkodzona membrana zaworu
Wszystkie zawory nie włączają się	1. Transformator uszkodzony lub nie jest podłączony
	2. Nieprawidłowe programowanie
Timer nie włącza się	1. Transformator nie jest podłączony do sprawnego gniazdka
Zawory włączają się i wyłączają, gdy nie są zaprogramowane	1. Więcej niż jeden czas rozpoczęcia jest zaprogramowany z nakładającymi się harmonogramami
	2. Nadmierne ciśnienie
	3. Program B jest aktywny

## **POMOC**

1-800-488-6156 or 1-801-299-5555

[www.orbitonline.com](http://www.orbitonline.com)

Przed zwrotem tego timera zraszacza do sklepu, skontaktuj się z Serwisem technicznym Orbit®: 1-800-488-6156, 1-801-299-5555.

## **WYKAZY**

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

Odłączenie: Typ 1Y

normalna sytuacja

zanieczyszczenia.

## **UWAGA DOTYCZĄCA ZNAKU HANDLOWEGO**

WaterMaster® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Orbit® Irrigation Products, Inc. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są przeznaczone przede wszystkim dla użytkownika, który będzie ustalać harmonogram podlewania i wprowadzać ten harmonogram do timera zraszacza. Ten produkt jest przeznaczony do stosowania jako automatyczny timer zraszacza do aktywacji 24 VAC zaworów irygacyjnych, opisany w niniejszej instrukcji.

## **GWARANCJA I OŚWIADCZENIE**

Orbit® Irrigation Products, Inc. gwarantuje swoim klientom, że jej produkty będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres dwu lat od daty zakupu.

Będziemy wymieniać bezpłatnie, wadliwą część lub części, która okaże się wadliwa podczas normalnego użytkowania i obsługi w okresie do sześciu lat od daty zakupu (dowód zakupu jest wymagany).

Zastrzegamy sobie prawo do wglądu w uszkodzoną część przed jej wymianą.

Orbit® Irrigation Products, Inc. nie będzie odpowiedzialne za wtórne lub przypadkowe koszty lub szkody spowodowane przez awarie. Odpowiedzialność Orbit® w ramach niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do wymiany lub naprawy wadliwych części.

Aby skorzystać z gwarancji, należy zwrócić do sprzedawcy z kopią dowodu zakupu.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.

Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) Urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.



**Ostrzeżenie:** *Zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną jako zgodne, mogą unieważnić prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.*

**UWAGA:** Sprzęt ten został przetestowany i uznany za zgodny z limitami Klasy B urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 reguł FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Sprzęt ten generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej i, jeżeli nie jest zainstalowany i stosowany zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwą interferencję w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji.

Jeśli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik powinien spróbować skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub więcej z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

**Uwaga:** *Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby niedołążne bez nadzoru. Małe dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.*

**Uwaga:** *Ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenie ciała lub pożaru, należy używać tylko modelu bloku 1-41-065R-1 [lub WT 1-41- 065R] z tym timerem.*